

**KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2022/1310****2022 m. liepos 26 d.**

**kuriuo inicijuojamas tyrimas dėl galimo antidempingo priemonių, nustatytų Įgyvendinimo reglamentu (ES) 2020/1408 Indonezijos kilmės tam tikriems importuojamiems karštai valcuotiems nerūdijančiojo plieno lakštams ir ritiniams, vengimo importuojant iš Turkijos siunčiamus tam tikrus karštai valcuotus nerūdijančiojo plieno lakštus ir ritinius, deklaruojamus arba nedeklaruojamus kaip Turkijos kilmės, ir įpareigojama tokius importuojamus produktus registruoti**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2016 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/1036 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos Sąjungos narėmis nesančių valstybių <sup>(1)</sup> (toliau – pagrindinis reglamentas), ypač į jo 13 straipsnio 3 dalį ir 14 straipsnio 5 dalį,

informavusi valstybes nares,

kadangi:

**A. PRAŠYMAS**

- (1) Europos Komisija (toliau – Komisija) gavo pagal pagrindinio reglamento 13 straipsnio 3 dalį ir 14 straipsnio 5 dalį pateiktą prašymą ištirti galimą antidempingo priemonių, nustatytų tam tikriems importuojamiems Indonezijos, Kinijos Liaudies Respublikos ir Taivano kilmės karštai valcuotiems nerūdijančiojo plieno lakštams ir ritiniams, vengimą ir įpareigoti registruoti importuojamus iš Turkijos siunčiamus tam tikrus karštai valcuotus nerūdijančiojo plieno lakštus ir ritinius, deklaruojamus arba nedeklaruojamus kaip Turkijos kilmės.
- (2) Prašymą 2022 m. birželio 17 d. pateikė Europos plieno asociacija (EUROFER) (toliau – pareiškėjas).

**B. PRODUKTAS**

- (3) Su galimu priemonių vengimu susijęs produktas – Indonezijos kilmės plokšti valcavimo produktai iš nerūdijančiojo plieno, suvynioti arba nesuvynioti į ritinius (įskaitant supjaustytus tam tikro ilgio atkarpomis ir siaurų juostų produktus), po karštojo valcavimo toliau neapdoroti, išskyrus produktus, nesuvyniotus į ritinius, kurių plotis ne mažesnis kaip 600 mm, o storis didesnis kaip 10 mm, ir kurių SS kodai Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2020/1408 <sup>(2)</sup> įsigaliojimo dieną buvo 7219 11, 7219 12, 7219 13, 7219 14, 7219 22, 7219 23, 7219 24, 7220 11 ir 7220 12 (toliau – nagrinėjamas produktas). Šiam produktui taikomos šiuo metu galiojančios priemonės.
- (4) Tiriamasis produktas yra toks pat, kaip aprašytas pirmesnėje konstatuojamojoje dalyje, kurio SS kodai šiuo metu yra 7219 11, 7219 12, 7219 13, 7219 14, 7219 22, 7219 23, 7219 24, 7220 11 ir 7220 12, tačiau siunčiamas iš Turkijos ir deklaruojamas arba nedeklaruojamas kaip Turkijos kilmės (TARIC kodai 7219 11 00 10, 7219 12 10 10, 7219 12 90 10, 7219 13 10 10, 7219 13 90 10, 7219 14 10 10, 7219 14 90 10, 7219 22 10 10, 7219 22 90 10, 7219 23 00 10, 7219 24 00 10, 7220 11 00 10 ir 7220 12 00 10) (toliau – tiriamasis produktas).

**C. GALIOJANČIOS PRIEMONĖS**

- (5) Šiuo metu galiojančios priemonės, kurių, kaip įtariama, vengiama, yra antidempingo priemonės, nustatytos Įgyvendinimo reglamentu (ES) 2020/1408 (toliau – galiojančios priemonės).

<sup>(1)</sup> OL L 176, 2016 6 30, p. 21.

<sup>(2)</sup> 2020 m. spalio 6 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/1408, kuriuo tam tikriems importuojamiems Indonezijos, Kinijos Liaudies Respublikos ir Taivano kilmės karštai valcuotiems nerūdijančiojo plieno lakštams ir ritiniams nustatomas galutinis antidempingo muitas ir galutinai surenkamas laikinasis antidempingo muitas (OL L 325, 2020 10 7, p. 26).

**D. PAGRINDAS**

- (6) Prašyme pateikiama pakankamai įrodymų, kad importuojant tiriamąjį produktą vengiama importuojamam nagrinėjamajam produktui nustatytų galiojančių antidempingo priemonių.
- (7) Prašyme pateikti šie įrodymai.
- (8) Nustačius priemones nagrinėjamajam produktui pasikeitė su eksportu iš Indonezijos ir Turkijos į Sąjungą susijusios prekybos pobūdis. Iš prašyme pateiktų duomenų matyti, kad labai pasikeitė prekybos pobūdis, t. y. labai padidėjo nerūdijančio plieno plokščių, kurios yra pagrindinės tiriamojo produkto gamybos žaliavos, eksportas iš Indonezijos į Turkiją ir labai padidėjo tiriamojo produkto eksportas iš Turkijos į Sąjungą.
- (9) Panašu, kad prekybos pobūdis pasikeitė dėl to, kad nagrinėjamasis produktas į Sąjungą siunčiamas per Turkiją, atlikus surinkimo ar užbaigimo operacijas Turkijoje. Iš pareiškėjo pateiktų įrodymų matyti, kad tokios surinkimo ar užbaigimo operacijos prasidėjo tuo metu, kai buvo inicijuotas antidempingo tyrimas, po kurio buvo nustatytos galiojančios priemonės, ir kad nėra jokios kitos akivaizdaus prekybos pobūdžio pasikeitimo pagrįstos priežasties ar pateisinančios ekonominės aplinkybės, išskyrus maito nustatymą.
- (10) Indonezijos kilmės nerūdijančio plieno plokštės sudaro daugiau kaip 60 % visos surinkto produkto vertės, o surinkimo arba užbaigimo operacijų pridėtinė vertė yra mažesnė nei 25 % produkto gamybos sąnaudų. Be to, pareiškėjas pateikė įrodymų, iš kurių matyti, kad Turkijoje tiriamasis produktas negaminamas, išskyrus iš Indonezijos importuotų nerūdijančio plieno plokščių tolesnį perdirbimą.
- (11) Iš įrodymų taip pat matyti, kad dėl pirmiau aprašytos praktikos nagrinėjamajam produktui nustatytų galiojančių antidempingo priemonių taisomasis poveikis mažinamas ir kiekio, ir kainų požiūriu. Panašu, kad į Sąjungos rinką importuotas didelis tiriamojo produkto kiekis. Be to, yra pakankamai įrodymų, iš kurių matyti, kad tiriamasis produktas importuojamas mažesne kaina, palyginti su nežalinga kaina, nustatyta atlikus tyrimą, po kurio buvo nustatytos galiojančios priemonės.
- (12) Galiausiai yra įrodymų, iš kurių matyti, kad, palyginti su pirmiau nustatyta nagrinėjamojo produkto normaliąja verte, vykdomas tiriamojo produkto kainų dempingas.
- (13) Jeigu be pirmiau minėtų priemonių vengimo veiksmų atliekant tyrimą bus nustatyti kiti vengimo veiksmai, kuriems taikomas pagrindinio reglamento 13 straipsnis, šie veiksmai taip pat gali būti tyrimo objektas.

**E. PROCEDŪRA**

- (14) Atsižvelgdama į tai, kas išdėstyta, Komisija priėjo prie išvados, jog esama pakankamai įrodymų tyrimo inicijavimui pagal pagrindinio reglamento 13 straipsnio 3 dalį pagrįsti ir nustatyti reikalavimą registruoti tiriamojo produkto importą pagal pagrindinio reglamento 14 straipsnio 5 dalį.
- (15) Kad būtų gauta informacija, reikalinga šiam tyrimui, visos suinteresuotosios šalys turėtų nedelsdamos, bet ne vėliau kaip per šio reglamento 3 straipsnio 2 dalyje nustatytą terminą, kreiptis į Komisiją. Šio reglamento 3 straipsnio 2 dalyje nustatytas terminas taikomas visoms suinteresuotosioms šalims. Prireikus taip pat gali būti prašoma, kad informacijos pateiktų Sąjungos pramonė.
- (16) Turkijos ir Indonezijos valdžios institucijoms bus pranešta apie tyrimo inicijavimą.

**a) Rašytinės informacijos teikimo, užpildytų klausimynų siuntimo ir susirašinėjimo tvarka**

- (17) Prekybos apsaugos tyrimams atlikti Komisijai pateikiama informacija neturi būti saugoma autorių teisių. Prieš pateikdamos Komisijai informaciją ir (arba) duomenis, kurių autorių teisės priklauso trečiajam šaliai, suinteresuotosios šalys turi paprašyti autorių teisių subjekto specialaus leidimo, kuriuo būtų aiškiai leidžiama: a) Komisijai naudoti informaciją ir duomenis atliekant šį prekybos apsaugos tyrimą ir b) pateikti informaciją ir (arba) duomenis šio tyrimo suinteresuotosioms šalims taip, kad jos galėtų pasinaudoti savo teise į gynybą.
- (18) Visa rašytinė informacija, įskaitant reglamente prašomą informaciją, užpildytus klausimynus ir suinteresuotųjų šalių susirašinėjimą, kurią prašoma laikyti konfidencialia, ženklinama grifu „Neskelbtina“ <sup>(3)</sup>. Šiam tyrimui informaciją teikiančių šalių prašoma nurodyti priežastis, dėl kurių prašoma informaciją laikyti konfidencialia.
- (19) Šalys, teikiančios neskelbtiną informaciją, pagal Reglamento (ES) 2016/1036 19 straipsnio 2 dalį privalo kartu pateikti nekonfidencialią tokios informacijos santrauką, paženklinatą grifu „Suinteresuotosioms šalims susipažinti“. Santrauka turėtų būti pakankamai išsami, kad būtų galima tinkamai suprasti konfidencialios informacijos esmę.
- (20) Jei konfidencialią informaciją teikianti šalis nenurodo tinkamos prašymo laikyti informaciją konfidencialia priežasties arba nepateikia reikiamos formos ir kokybės nekonfidencialios tokios informacijos santraukos, Komisija į tokią informaciją gali neatsižvelgti, nebent remiantis atitinkamais šaltiniais įrodoma, kad ši informacija yra teisinga.
- (21) Visą informaciją ir prašymus, įskaitant prašymus įregistruoti kaip suinteresuotąsias šalis, skenuotus įgaliojimus ir sertifikatus, suinteresuotosios šalys raginamos teikti per TRON.tdi (<https://webgate.ec.europa.eu/tron/TDI>).
- (22) Kad galėtų naudotis TRON.tdi, suinteresuotosios šalys turi turėti „ES Login“ paskyrą. Išsamios instrukcijos, kaip registruotis ir naudoti TRON.tdi, pateikiamos adresu <https://webgate.ec.europa.eu/tron/resources/documents/gettingStarted.pdf>.
- (23) Naudodamos TRON.tdi arba e. paštą suinteresuotosios šalys sutinka su elektroninio informacijos teikimo taisyklėmis, nustatytomis dokumente „SUSIRAŠINĖJIMAS SU EUROPOS KOMISIJA NAGRINĖJANT PREKYBOS APSAUGOS BYLAS“, paskelbtame Prekybos generalinio direktorato svetainėje [http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc\\_148003.pdf](http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf).
- (24) Suinteresuotosios šalys turi nurodyti savo pavadinimą, adresą, telefono numerį ir galiojantį e. pašto adresą, be to, jos turėtų užtikrinti, jog nurodytas e. pašto adresas būtų oficialios darbinės dėžutės, kuri kasdien tikrinama. Kai bus pateikti kontaktiniai duomenys, Komisija bendraus su suinteresuotosiomis šalimis tik e. paštu, nebent šios aiškiai nurodytų pageidaujant visus dokumentus iš Komisijos gauti kitomis ryšio priemonėmis arba dokumentus dėl jų pobūdžio tektų siųsti registruotu paštu. Išsamesnių taisyklių ir informacijos dėl susirašinėjimo su Komisija, įskaitant informacijos teikimo e. paštu principus, suinteresuotosios šalys gali rasti minėtose susirašinėjimo su suinteresuotosiomis šalimis gairėse.

<sup>(3)</sup> Neskelbtinas dokumentas yra dokumentas, laikomas konfidencialiu pagal pagrindinio reglamento 19 straipsnį ir PPO susitarimo dėl GATT 1994 VI straipsnio įgyvendinimo (Antidempingo susitarimo) 6 straipsnį. Toks dokumentas taip pat saugomas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1049/2001 (OL L 145, 2001 5 31, p. 43) 4 straipsnį.

Komisijos adresas susirašinėjimui:

European Commission  
Directorate-General for Trade  
Directorate G  
Office: CHAR 04/039  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

TRON.tdi: <https://webgate.ec.europa.eu/tron/tdi>

E. paštas: TRADE-R778-SSHR-AC@ec.europa.eu

#### b) Informacijos rinkimas ir suinteresuotųjų šalių išklausymas

- (25) Visos suinteresuotosios šalys, įskaitant Sąjungos pramonę, importuotojus ir visas atitinkamas asociacijas, raginamos iki 3 straipsnio 2 dalyje nuodytu termino raštu pareikšti savo nuomonę ir pateikti patvirtinamuosius dokumentus. Be to, Komisija gali išklausti suinteresuotąsias šalis, jei jos raštu pateikia prašymą ir nurodo svarbias priežastis, dėl kurių jas reikėtų išklausti.

#### c) Prašymai atleisti nuo priemonių

- (26) Remiantis pagrindinio reglamento 13 straipsnio 4 dalimi importuojamam tiriamajam produktui gali būti netaikomos priemonės, jeigu importas nelaikomas priemonių vengimu.
- (27) Kadangi priemonių galimai vengiama ne Sąjungoje, pagal pagrindinio reglamento 13 straipsnio 4 dalį nuo priemonių gali būti atleisti tie Turkijos tiriamojo produkto gamintojai, kurie gali įrodyti neužsiimantys vengimo praktika, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 13 straipsnio 1 ir 2 dalyse. Gamintojai, pageidaujantys būti atleisti nuo priemonių, turėtų pranešti apie save per šio reglamento 3 straipsnio 1 dalyje nustatytą terminą. Indonezijos eksportuojantiems gamintojams skirtu klausimyno, Turkijos eksportuojantiems gamintojams skirtu prašymo atleisti nuo priemonių formos klausimyno ir Sąjungos importuotojams skirtų klausimynų kopijos pateikiamos suinteresuotosioms šalims susipažinti skirtoje byloje ir Prekybos GD svetainėje <https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2621>. Užpildyti klausimynai turi būti pateikti per šio reglamento 3 straipsnio 2 dalyje nurodytą terminą.

### F. REGISTRACIJA

- (28) Remiantis pagrindinio reglamento 14 straipsnio 5 dalimi, jeigu atlikus tyrimą būtų nustatytas vengimas, importuojamą tiriamąjį produktą įpareigojama registruoti siekiant užtikrinti, kad nuo reikalavimo registruoti tokius importuojamus produktus nustatymo dienos galėtų būti taikomi reikiamo dydžio antidempingo muitai, neviršijant įgyvendinimo reglamentu (ES) 2020/1408 visoms kitoms bendrovėms Indonezijoje nustatyto maito (17,3 %).

### G. TERMINAI

- (29) Tinkamo administravimo tikslais reikėtų nustatyti terminą, iki kurio:
- suinteresuotosios šalys gali pranešti apie save Komisijai, pateikti užpildytus klausimynus, pareikšti raštu savo nuomonę ir pateikti kitą informaciją, į kurią reikia atsižvelgti atliekant tyrimą;
  - Turkijos gamintojai gali prašyti atleisti nuo reikalavimo registruoti importuojamus produktus arba nuo priemonių;
  - suinteresuotosios šalys gali raštu pateikti Komisijai prašymą išklausti.
- (30) Atkreipiamas dėmesys į tai, kad pagrindiniame reglamente išdėstytų procesinių teisių įgyvendinimas priklauso nuo to, ar per šio reglamento 3 straipsnyje nustatytą terminą šalys pranešė apie save.

#### H. NEBENDRADARBIAVIMAS

- (31) Jei suinteresuotoji šalis atsisako leisti susipažinti su būtina informacija, jos nepateikia per nustatytą terminą arba akivaizdžiai trukdo tyrimui, pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį išvados (teigiamos arba neigiamos) gali būti daromos remiantis turimais faktais.
- (32) Nustačius, kad suinteresuotoji šalis pateikė melagingą ar klaidinančią informaciją, į ją neatsižvelgiama ir remiamasi turimais faktais pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį.
- (33) Jei suinteresuotoji šalis nebendradarbiauja arba bendradarbiauja tik iš dalies ir todėl išvados grindžiamos turimais faktais pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį, rezultatas gali būti mažiau palankus suinteresuotajai šaliai nei bendradarbiavimo atveju.

#### I. TYRIMO TVARKARAŠTIS

- (34) Laikantis pagrindinio reglamento 13 straipsnio 3 dalies, tyrimas bus baigtas per devynis mėnesius nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.

#### J. ASMENS DUOMENŲ TVARKYMAS

- (35) Pažymima, kad visi per šį tyrimą surinkti asmens duomenys bus naudojami laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/1725 <sup>(4)</sup>.
- (36) Pranešimas apie duomenų apsaugą, kuriuo visi asmenys informuojami apie asmens duomenų tvarkymą vykdamas Komisijos prekybos apsaugos veiklą, pateikiamas Prekybos GD svetainėje <http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/>.

#### K. BYLAS NAGRINĖJANTIS PAREIGŪNAS

- (37) Suinteresuotosios šalys gali prašyti, kad į bylos nagrinėjimą įsitrauktų prekybos bylas nagrinėjantis pareigūnas. Bylas nagrinėjantis pareigūnas tikrina prašymus susipažinti su byla, ginčus dėl dokumentų konfidencialumo, prašymus pratęsti terminą ir visus kitus prašymus, susijusius su suinteresuotųjų šalių ir trečiųjų šalių teisėmis į gynybą, kurių gali būti pateikta tyrimo metu.
- (38) Bylas nagrinėjantis pareigūnas gali surengti klausymus ir veikti kaip suinteresuotosios (-ųjų) šalies (-ių) ir Komisijos tarnybų tarpininkas, kad būtų visapusiškai užtikrintos suinteresuotųjų šalių teisės į gynybą. Prašymai išklausti dalyvaujant bylas nagrinėjančiam pareigūnui turėtų būti teikiami raštu, o juose nurodomos prašymo priežastys. Bylas nagrinėjantis pareigūnas išnagrinės prašymų priežastis. Šie klausymai turėtų vykti tik tuo atveju, jei klausimai per tinkamą laiką nebuvo išspręsti su Komisijos tarnybomis.
- (39) Visi prašymai turi būti pateikti laiku ir nedelsiant, kad nebūtų trukdoma sklandžiai vykdyti tyrimus. Todėl prašyti, kad į bylos nagrinėjimą įsitrauktų bylas nagrinėjantis pareigūnas, suinteresuotosios šalys turėtų kuo greičiau, kai tik įvyksta įvykis, dėl kurio toks įsitraukimas yra pagrįstas. Jeigu prašymai išklausti pateikiami nesilaikant atitinkamų tvarkaraščių, bylas nagrinėjantis pareigūnas taip pat išnagrinės tokių pavėluotai pateiktų prašymų priežastis, iškeltų klausimų pobūdį ir šių klausimų poveikį teisėms į gynybą, tinkamai atsižvelgdamas į poreikį užtikrinti gerą administravimą ir laiku baigti tyrimą.
- (40) Daugiau informacijos ir kontaktinius duomenis suinteresuotosios šalys gali rasti bylas nagrinėjančio pareigūno tinklalapiuose Prekybos GD svetainėje <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

<sup>(4)</sup> 2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001 ir Sprendimas Nr. 1247/2002/EB (OL L 295, 2018 11 21, p. 39).

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

#### 1 straipsnis

Pagal Reglamento (ES) 2016/1036 13 straipsnio 3 dalį inicijuojamas tyrimas siekiant nustatyti, ar importuojant plokščius valcavimo produktus iš nerūdijančiojo plieno, suvyniotus arba nesuvyniotus į ritinius (įskaitant supjaustytus tam tikro ilgio atkarpomis ir siaurų juostų produktus), po karštojo valcavimo toliau neapdorotus, išskyrus produktus, nesuvyniotus į ritinius, kurių plotis ne mažesnis kaip 600 mm, o storis didesnis kaip 10 mm, ir kurių SS kodai šiuo metu yra 7219 11, 7219 12, 7219 13, 7219 14, 7219 22, 7219 23, 7219 24, 7220 11 ir 7220 12, siunčiamus iš Turkijos ir deklaruojamus arba nedeklaruojamus kaip Turkijos kilmės (TARIC kodai 7219 11 00 10, 7219 12 10 10, 7219 12 90 10, 7219 13 10 10, 7219 13 90 10, 7219 14 10 10, 7219 14 90 10, 7219 22 10 10, 7219 22 90 10, 7219 23 00 10, 7219 24 00 10, 7220 11 00 10 ir 7220 12 00 10), vengiama priemonių, nustatytų Įgyvendinimo reglamentu (ES) 2020/1408.

#### 2 straipsnis

1. Vadovaudamasi Reglamento (ES) 2016/1036 13 straipsnio 3 dalimi ir 14 straipsnio 5 dalimi valstybių narių muitinės imasi reikiamų veiksmų, kad būtų registruojami šio reglamento 1 straipsnyje nurodyti importuojami produktai.
2. Registracija baigiama po devynių mėnesių nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.

#### 3 straipsnis

1. Suinteresuotosios šalys privalo pranešti apie save Komisijai per 15 dienų nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.
2. Jei suinteresuotosios šalys nori, kad tyrimo metu būtų atsižvelgta į jų pastabas, jos privalo raštu pareikšti savo nuomonę ir pateikti klausimyno atsakymus, prašymus atleisti nuo priemonių arba kitą informaciją per 37 dienas nuo šio reglamento paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dienos, jeigu nenurodyta kitaip.
3. Per tą patį 37 dienų terminą suinteresuotosios šalys taip pat gali prašyti, kad Komisija jas išklaustyti. Prašymus išklausti, susijusius su tyrimo inicijavimo etapu, privaloma pateikti per 15 dienų nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos. Visi prašymai išklausti turi būti teikiami raštu ir juose turi būti nurodytos prašymo priežastys.

#### 4 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2022 m. liepos 26 d.

Komisijos vardu  
Pirmininkė  
Ursula VON DER LEYEN